

## retour aux sources

Cette ancienne ferme de vallée avait été transformée au fil des ans en immeuble d'appartements puis en colonie de vacances avec des balcons et un débordement de toit "façon chalet" qui l'avaient dénaturée.

A l'issue d'une restructuration lourde, la ferme, devenue maison individuelle, a renoué avec les signes caractéristiques de son architecture d'origine.

Sa force réside désormais dans une forme de modernité qui vient de la fusion entre un intérieur contemporain et une structure ancienne, rurale, rationnelle de ferme chamoniarde typique.

Simple, massive et moderne à la fois, la maison a retrouvé ses gènes et sa dignité, sans pour autant faire de concession à la nostalgie.

*mots clés*

architecture  
bois  
détail  
logement individuel  
patrimoine  
pierre  
réhabilitation et restructuration

*adresse*

1580 route des Praz  
74400 Chamonix Mont-Blanc

CHAMONIX



### MAISON INDIVIDUELLE À CHAMONIX

MAÎTRE D'OUVRAGE  
PRIVÉ

ÉQUIPE DE MAÎTRISE D'ŒUVRE  
CONCEPTEUR - CHRISTIAN BIECHER  
ÉCONOMISTE - ERM

BET STRUCTURE - GP STRUCTURE  
BET FLUIDES  
MONT-BLANC INGÉNIERIE  
CONDUITE DE CHANTIER - ERM

SURFACE UTILE : 448 m<sup>2</sup>  
SHON : 710 m<sup>2</sup>

COÛT DES TRAVAUX - NC

DÉBUT DU CHANTIER : SEPT 2004  
LIVRAISON : DÉCEMBRE 2005

## Retrouver l'esprit de la ferme

L'objectif premier du projet de restructuration était de permettre à cette ancienne ferme de vallée de retrouver une forme de cohérence et de simplicité qu'elle avait perdu au fil des années. Dans cette nouvelle écriture, le toit a été entièrement refait, les balcons supprimés et les façades enduites à la chaux.

De petits percements rectangulaires, simples et répétitifs, ainsi qu'une grande baie vitrée, s'inspirant des portes de grange, ont également été réalisés. Le troisième niveau de la maison se distingue quant à lui, de la base en maçonnerie par la création d'un mantelage en bois à claire-voie transparente réinterprétant adroitement les bardages traditionnels des fermes de la vallée de Chamonix.

Un appentis en mélèze non traité s'appuie sur la façade Nord. Judicieusement traité en adoptant un vocabulaire et une volumétrie les plus simples possibles, sans articulation sophistiquée, il abrite la cuisine qui peut s'ouvrir sur la terrasse. Enfin, point d'orgue de la transformation, la salle à manger - pièce maîtresse de cette superbe ferme de vallée - a été conservée à l'identique : habillée d'un panneautage en bois, restauré et recréé par endroits, elle est le dernier témoin d'une époque.

## Projection vers l'avenir

A contrario, l'intérieur, très contemporain, fait la part belle à la lumière, à la circulation et la couleur. Divisée en deux espaces de vie par un mur de refend central, la maison se découvre, de passages en passages, par de petits percements fonctionnels, en mémoire d'antan.

Une véritable balade à travers un grand vitrail en trois dimensions, suggéré par des parois de verre colorées, dispersées dans la maison. L'utilisation de la couleur et de la translucidité, marques affirmées de l'époque contemporaine, et la restauration de la structure ancienne se fondent dans une seule forme unitaire, simple, moderne et juste, garante d'une sérénité retrouvée.

individuel

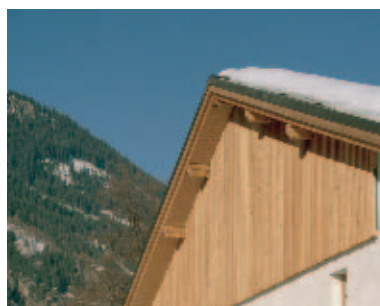
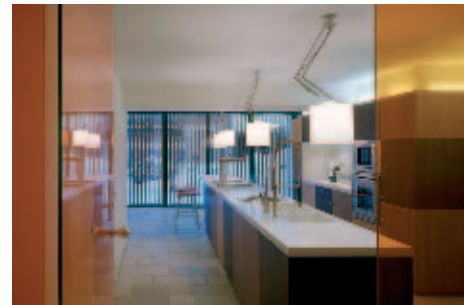
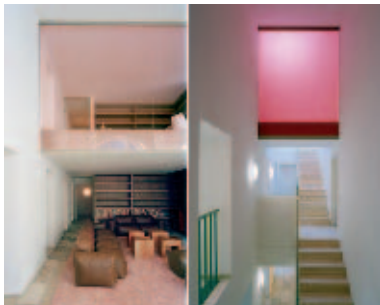
LGT07-ind007

**CAUE**  
HAUTE-SAVOIE

6 rue des Alouettes  
bp 339  
74008 Annecy Cedex  
Tél 04 50 88 21 10  
Fax 04 50 57 10 62  
caue74@caue74.fr  
www.caue74.fr



Rédaction : Sandrine Veron, journaliste - Relecture : Stéphane Déjeorges, architecte - octobre 2007  
Clichés (sauf mention contraire) : Sandrine Veron et CAUE de Haute-Savoie  
Conception graphique : CAUE74/Maryse Avillon



1 - Vue générale de la maison dans son contexte montagnard - photo M. Boegly

2 / 3 / 4 Ambiance intérieure  
photo M. Boegly

5 / 7 La terrasse image 7 photo M. Boegly

6 - Appentis en mélèze abritant la cuisine  
photo M. Boegly

8 - Ouverture sur la cuisine par un panneau de verre coloré

6

8